

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
28 September 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия
Пункт 8 повестки дня
Общие прения

**Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии при Организации
Объединенных Наций от 28 сентября 2020 года на имя
Генерального секретаря**

В соответствии с опубликованными инструкциями в отношении права на ответ Соединенное Королевство хотело бы воспользоваться правом на ответ в связи с заявлением уважаемого представителя Маврикия.

26 сентября 2020 года в рамках рассмотрения пункта 8 повестки дня семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи («Общие прения») представитель Маврикия затронул вопрос об архипелаге Чагос, в связи с чем Соединенное Королевство хотело бы сделать следующее заявление для занесения в официальный отчет о заседании:

«Соединенное Королевство не сомневается в своем суверенитете над архипелагом Чагос, который неизменно находится под британским суверенитетом с 1814 года. Маврикий никогда не обладал суверенитетом над островами, которые сейчас образуют Британскую территорию в Индийском океане, и мы не признаем его притязаний. Однако с 1965 года на нас лежит обязательство уступить суверенитет над этой территорией Маврикию, когда необходимость в ее использовании в целях обороны исчезнет. Мы помним об этом обязательстве.

Речь идет о двустороннем споре, а не вопросе деколонизации. Соединенное Королевство было разочаровано тем, что данный вопрос был передан в Международный Суд вопреки принципу, согласно которому Суд не должен рассматривать двусторонние споры без согласия обоих заинтересованных государств. Консультативное заключение представляет собой рекомендацию, которая выносится Генеральной Ассамблее по ее просьбе; оно не является юридически обязательным судебным решением.

Совместный оборонный объект Соединенного Королевства и Соединенных Штатов на Британской территории в Индийском океане помогает обеспечивать безопасность людей, живущих в Великобритании и в других частях мира, и бороться с рядом наиболее серьезных угроз



международному миру и безопасности. Кроме того, поддерживается готовность к использованию этого объекта в рамках принятия мер оперативного реагирования в случае возникновения в регионе гуманитарного кризиса. Выполнение этих функций возможно только под суверенитетом Соединенного Королевства.

Как и предыдущие правительства Соединенного Королевства, его нынешнее правительство выражает искреннее сожаление по поводу того, каким образом чагосцы были выдворены с Британской территории в Индийском океане в конце 1960-х и начале 1970-х годов. С тех пор чагосцам была выплачена существенная компенсация (около 15,5 млн фунтов стерлингов в текущих ценах) в качестве полного и окончательного урегулирования. Кроме того, в 2016 году Соединенное Королевство добровольно объявило о разработке пакета дискреционной помощи на сумму около 40 млн фунтов стерлингов в интересах расширения возможностей чагосцев в плане получения средств к существованию в местах их нынешнего проживания.

Позиция Соединенного Королевства в отношении его сохраняющегося суверенитета над Британской территорией в Индийском океане подробно излагается в представлении Соединенного Королевства, включенном в доклад Генерального секретаря от 18 мая 2020 года ([A/74/834](#))».

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 8 повестки дня.

(Подпись) Джонатан Аллен
